

410765-2026 - Wettbewerb

Polen – Büroreinigung – Usługi kompleksowego utrzymania czystości w lokalach użytkowanych przez biura Lubelskiego Oddziału Regionalnego ARiMR i całorocznego utrzymania terenu w nieruchomościach Biur Powiatowych ARiMR w Hrubieszowie, Krasnymstawie oraz Tomaszowie Lubelskim

OJ S 114/2026 16/06/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa Lubelski Oddział Regionalny

E-Mail: lubelski@arimr.gov.pl

Rechtsform des Erwerbers: EU-Institution, -Einrichtung oder -Agentur

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Wirtschaftliche Angelegenheiten

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Usługi kompleksowego utrzymania czystości w lokalach użytkowanych przez biura Lubelskiego Oddziału Regionalnego ARiMR i całorocznego utrzymania terenu w nieruchomościach Biur Powiatowych ARiMR w Hrubieszowie, Krasnymstawie oraz Tomaszowie Lubelskim

Beschreibung: Przedmiotem niniejszego zamówienia jest usługa kompleksowego utrzymania czystości w lokalach Lubelskiego Oddziału Regionalnego ARiMR i 20 podległych biur powiatowych obejmie m.in. sprzątanie powierzchni płaskich wraz z umeblowaniem i wyposażeniem zajmującym te powierzchnie, pranie wykładzin dywanowych i mycie okien wraz z ramami i parapetami oraz wykładanie środków higienicznych w łazienkach, toaletach i pokojach socjalnych (ręczniki papierowe, mydło w płynie, papier toaletowy, środki zapachowe). Wykonawca będzie wykonywał usługę przy użyciu własnego sprzętu oraz własnych środków czystości i środków higienicznych. Wykonawca musi zapewnić ciągłą dostępność i możliwość korzystania ze środków higienicznych (mydło w płynie, papier toaletowy, ręczniki papierowe). Wykonawca zobowiązany będzie do wykonywania usługi kompleksowego utrzymania czystości z należytą starannością w każdy dzień pracy urzędu i w godzinach pracy ARiMR tj.: w godzinach 7:30 – 15:30. Usługa całorocznego utrzymania terenu dotyczy 3 biur powiatowych Lubelskiego Oddziału Regionalnego ARiMR stanowiących własność ARiMR (Hrubieszów, Krasnystaw, Tomaszów Lubelski). Zakres prac obejmie m.in. zamykanie, odśnieżanie, utrzymanie zieleni (np. koszenie trawy), ponieważ zgodnie z art. 5 ust 1 pkt. 4 ustawy z dnia 13 września 1996r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach właściciel nieruchomości zapewnia m.in. utrzymanie czystości przez uprzątnięcie błota, śniegu, lodu i innych zanieczyszczeń z chodników położonych wzdłuż nieruchomości, przy czym za taki chodnik uznaje się wydzieloną część drogi publicznej służącą dla ruchu pieszego położoną bezpośrednio przy granicy nieruchomości. Czynności związane z odśnieżaniem, usuwaniem oblodzenia oraz posypywaniem materiałami uszorstniającymi, powinny być wykonywane w takich godzinach, by teren był przygotowany do użytkowania o godz. 6:30 (w dni pracy ARiMR). W dni wolne od pracy tj. soboty, niedziele i święta Wykonawca

zobowiązany będzie do odśnieżania, uprzątkowania błota, śniegu, lodu i innych zanieczyszczeń z chodników położonych wzdłuż nieruchomości do godziny 8.30. Szczegółowy wykaz czynności, częstotliwość ich wykonywania, wymogi jakościowe co do środków higienicznych czy środków ochrony roślin oraz wymogi w zakresie bezpieczeństwa fizycznego i bezpieczeństwa informacji, dotyczące poszczególnych Części – stanowią odpowiednio załącznik nr 6A, 6B do SWZ. Zestawienie powierzchni objętych utrzymaniem czystości i ilościowe wybranych elementów wyposażenia przedstawia załącznik nr 6C do SWZ. Pozostałe istotne wymagania Zamawiającego co do przedmiotu zamówienia i realizacji umowy zostały zawarte w projektowanych postanowieniach umowy stanowiących załącznik nr 7A, 7B do SWZ. Przedmiot zamówienia został podzielony na dwie części: Część nr 1 - obejmuje świadczenie Usługi kompleksowego utrzymania czystości w lokalach Lubelskiego Oddziału Regionalnego ARiMR i Biura Powiatowego ARiMR w Lublinie. Część nr 2 - obejmuje świadczenie Usługi kompleksowego utrzymania czystości w lokalach 19 biur powiatowych Lubelskiego Oddziału Regionalnego ARiMR oraz usługę całorocznego utrzymania terenu dla potrzeb: Biura Powiatowego ARiMR w Hrubieszowie, Biura Powiatowego ARiMR w Krasnymstawie oraz Biura Powiatowego ARiMR w Tomaszowie Lubelskim.

Kennung des Verfahrens: 1ec03980-99ac-4c8f-807c-752e5962760d

Interne Kennung: BOR03.2610.1.2026.AP

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: 1. Ofertę należy złożyć pod rygorem nieważności w formie elektronicznej, podpisaną kwalifikowanym podpisem elektronicznym. Ofertę należy podpisać podpisem elektronicznym przez osoby upoważnione do tych czynności. Wykonawca składa ofertę na Formularzu Ofertowym odpowiednio dla danej Części zamówienia wg Załącznika nr 1A, 1B do SWZ za pośrednictwem Platformy Zakupowej. Oferta na każdą część zamówienia (wg wyboru Wykonawcy) powinna być złożona na osobnym Formularzu Ofertowym w osobnych plikach. Jeżeli Wykonawca umieści w jednym pliku więcej niż jeden Formularz Ofertowy, taki plik należy odpowiednio opisać. 2. Wykonawca obowiązany jest złożyć wraz z ofertą następujące dokumenty: 2.1. Odpis lub informacja z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub inny właściwy rejestr w celu potwierdzenia, że osoba działająca w imieniu Wykonawcy jest umocowana do jego reprezentowania. (Wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia takich dokumentów, jeżeli Zamawiający może je uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, o ile Wykonawca wskazał dane umożliwiające dostęp do tych dokumentów (wystarczające jest wskazanie np.: numeru NIP, KRS, Regon)). 2.2. Pełnomocnictwo lub inny dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania Wykonawcy, jeżeli oferta nie została podpisana przez osoby upoważnione do tych czynności dokumentem rejestrowym. (jeżeli umocowanie do reprezentowania nie wynika z dokumentu rejestrowego, o którym mowa w pkt 2.1.) 2.3. Dowód wniesienia wadium gwarancji lub poręczenia, Wykonawca przekazuje Zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia, w postaci elektronicznej zgodnie z art. 97 ust. 10 Ustawy. W przypadku wniesienia wadium w innej formie niż pieniądź, powinno ono obowiązywać przez cały okres związania ofertą. 2.4. Zobowiązanie podmiotów udostępniających zasoby do oddania Wykonawcy do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji danego zamówienia lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że Wykonawca realizując zamówienie będzie dysponował niezbędnymi zasobami, jeżeli Wykonawca powołuje się na zasoby innych podmiotów. Zobowiązanie winno być podpisane przez osobę upoważnioną do reprezentacji podmiotu udostępniającego zasoby. Zapisy pkt 2.1. i 2.2. oraz Rozdz. IV.5 SWZ stosuje się odpowiednio. Oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby w zakresie braku podstaw wykluczenia z art. 5k Rozporządzenia 833/2014 oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie

przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainie oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. Wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 9 do SWZ. 2.5. Aktualne na dzień składania ofert oświadczenie w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (dalej: „JEDZ”) sporządzone zgodnie ze wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. ustanawiającym standardowy formularz jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (Dz. Urz. UE L 3 z 06.01.2016, str. 16). Dokument JEDZ należy złożyć pod rygorem nieważności w formie elektronicznej. Dokument JEDZ musi być opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 2.6. Oświadczenie Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia w zakresie wskazania, które dostawy/usługi wykonają poszczególni Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia (członkowie konsorcjum). Wzór oświadczenia stanowi Załącznik nr 4 do SWZ. 2.7. Oświadczenie Wykonawcy/wykonawcy wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia publicznego, w zakresie braku podstaw wykluczenia z art. 5k Rozporządzenia 833/2014 oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainie oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. Wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 2A do SWZ.

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90919200 Büroreinigung

Zusätzliche Einstufung (cpv): 90911200 Gebäudereinigung, 90914000 Parkplatzreinigung

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Elizówka ul. Szafranowa 6

Stadt: Ciecierzyn

Postleitzahl: 21-003

Land, Gliederung (NUTS): Lubelski (PL814)

Land: Polen

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych -

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 2

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 2

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

4. Gruppe von Losen

4.1. Gruppe von Losen: GLO-0001

Eingeschlossene Lose: LOT-0001, LOT-0002

4.1.2. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: 1. Zamawiający przewiduje udzielenie zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 Ustawy. Zamawiający może udzielić zamówienia z wolnej ręki w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia podstawowego, dotychczasowemu wykonawcy usług,

zamówienia polegającego na powtórzeniu podobnych usług sprzątania (np. doczyszczanie nowo otwartej części biura, dodatkowe mycie okien po remoncie). Maksymalnie 30% wartości zamówienia określonego w umowie podstawowej. Zamówienie podobne do tego, które było realizowane w ramach poprzedniego zamówienia i zgodne z jego przedmiotem, będzie realizowane na zasadach określonych w umowie podstawowej. Podobieństwo przejawiać się więc będzie w zbliżonym rodzaju, charakterze, specyfice usług. Mogą zaś istnieć różnice w doborze technologii, jakości, ilości, standardzie. 2. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych. 3. Wymagania w zakresie zatrudnienia osób, o których mowa w art. 95 ustawy zostały szczegółowo określone w SWZ. 4. Zamawiający nie przewiduje zawarcia umowy ramowej. 5. Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów udziału w postępowaniu. 6. Wszelkie rozliczenia między Zamawiającym a Wykonawcą będą prowadzone w złotych polskich (PLN). 7. Zamawiający nie przewiduje prawa opcji. 8. Zamawiający nie przewiduje obowiązku osobistego wykonania przez wykonawcę kluczowych zadań. 9. Zamawiający nie przewiduje wyboru najkorzystniejszej oferty z zastosowaniem aukcji elektronicznej. 10. Zamawiający nie umożliwia złożenia ofert w postaci katalogów elektronicznych lub dołączenia katalogów elektronicznych do oferty. Zamawiający informuje, że zgodnie z procedurą wskazaną w art. 139 ust. 1 ustawy, najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona (na podstawie kryteriów oceny ofert określonych w SWZ) w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu
Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Część nr 1 - świadczenie Usługi kompleksowego utrzymania czystości w lokalach Lubelskiego Oddziału Regionalnego ARiMR i Biura Powiatowego ARiMR w Lublinie
Beschreibung: Usługa kompleksowego utrzymania czystości w lokalach Lubelskiego Oddziału Regionalnego ARiMR i Biura Powiatowego ARiMR w Lublinie obejmuje m.in. sprzątanie powierzchni płaskich wraz z umeblowaniem i wyposażeniem zajmującym te powierzchnie, pranie wykładzin podłogowych i mycie okien wraz z ramami i parapetami oraz wykładanie środków higienicznych w łazienkach, toaletach i pokojach socjalnych (ręczniki papierowe, mydło w płynie, papier toaletowy, środki zapachowe). Wykonawca będzie wykonywał usługę przy użyciu własnego sprzętu oraz własnych środków czystości i środków higienicznych. Wykonawca musi zapewnić ciągłą dostępność i możliwość korzystania ze środków higienicznych (mydło w płynie, papier toaletowy, ręczniki papierowe). Wykonawca zobowiązany będzie do wykonywania usługi kompleksowego utrzymania czystości z należytą starannością w każdy dzień pracy urzędu i w godzinach pracy ARiMR, tj.: w godzinach 7:30 – 15:30 Łączna powierzchnia wewnątrz lokali: poddana czynnościom codziennego utrzymania czystości = 4070,20 m², poddana czynnościom wykonywanym wyłącznie raz w kwartale = 1 514,01 m².

Interne Kennung: Część nr 1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90919200 Büroreinigung

Zusätzliche Einstufung (cpv): 90911200 Gebäudereinigung, 90919100 Reinigung von Büroausstattung, 90911300 Fensterreinigung

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Elizówka ul. Szafranowa 6
Stadt: Ciecierzyn
Postleitzahl: 21-003
Land, Gliederung (NUTS): Lubelski (PL814)
Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/10/2026
Enddatum der Laufzeit: 30/09/2028

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Gefördertes soziales Ziel: Beschäftigungsmöglichkeiten für Langzeitarbeitslose, Benachteiligte und/oder für Menschen mit Behinderungen.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Kryterium „Cena” (Pc) – waga 60% [60 pkt]

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Kryterium „zatrudnienie przy realizacji zamówienia osób niepełnosprawnych” (PGPB) – waga 40% [40 pkt]

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://platformazakupowa.pl/pn/arimr>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://platformazakupowa.pl/pn/arimr>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: 1. Jeżeli Wykonawca składa ofertę jedynie w Części 1 postępowania zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 13 000,00 (słownie: trzynaście tysięcy złotych zero groszy). Jeżeli Wykonawca składa ofertę jedynie w Części 2 postępowania zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 20 000,00 (słownie: dwadzieścia tysięcy złotych zero groszy). Jeżeli Wykonawca składa ofertę na kilka części zobowiązany jest wnieść wadium będące sumą wadiów dla tych części. 2. Wadium może być wniesione w: 2.1. pieniądzu; 2.2. gwarancjach bankowych; 2.3. gwarancjach ubezpieczeniowych; 2.4. poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2019 r. poz. 310, 836 i 1572). 3. Wadium w formie pieniądza należy wnieść przelewem na rachunek bankowy w Banku Gospodarstwa Krajowego numer rachunku - 62 1130 1206 0000 3160 0020 0035, z dopiskiem na przelewie: „wadium –w postępowaniu na usługę sprzątania w Lubelskim OR – Część nr”. 4. W przypadku wnoszenia wadium w innej formie niż pieniądź Wykonawca wnosi w postaci elektronicznej poprzez wczytanie na Platformie Zakupowej oryginału gwarancji lub poręczenia tj. opatrzonego kwalifikowanym podpisem elektronicznym osób upoważnionych do jego wystawienia (wystawców dokumentu). Wadium powinno być oznaczone w następujący sposób: WADIUM – numer referencyjny, nazwa postępowania lub w inny sposób umożliwiający identyfikację postępowania, którego dotyczy. 5. Dokument wadialny (gwarancja lub poręczenie) musi wyraźnie wskazywać na wszystkie okoliczności jego utraty określone w art. 98 ust. 6 ustawy. 6. Z treści gwarancji/poręczenia powinno wynikać bezwarunkowe, na każde pisemne żądanie zgłoszone przez Zamawiającego, zobowiązanie Gwaranta do wypłaty Zamawiającemu pełnej kwoty wadium w okolicznościach określonych w art. 98 ust. 6 ustawy. 7. Oferta Wykonawcy, który nie wniesie wadium lub wniósł w sposób nieprawidłowy lub nie utrzymywał wadium nieprzerwanie do upływu terminu związania ofertą lub złożył wniosek o zwrot wadium w przypadku, o którym mowa w art. 98 ust. 2 pkt 3 ustawy zostanie odrzucona. 8. W przypadku wniesienia wadium i niezłożenia oferty, Wykonawca jest zobowiązany złożyć do Zamawiającego wniosek o zwrot wadium. Frist für den Eingang der Angebote: 16/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 16/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Zamawiający w związku z art. 95 ust. 1 ustawy - Prawo zamówień publicznych wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę przez cały okres realizacji zamówienia na podstawie umowy o pracę w rozumieniu przepisów ustawy z 26 czerwca 1974r. Kodeks pracy (Dz.U.2023.1465 j.t. ze zm.) wszystkich Pracowników świadczących Usługi (za wyjątkiem osób sprawujących funkcję nadzoru nad pracownikami realizującymi zamówienie) Zamawiający dopuszcza zmiany postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy. Warunki zmian zostały opisane przez Zamawiającego w projektowanych postanowieniach umowy wraz z załącznikami, stanowiącym Załącznik nr 7A, 7B do SWZ.

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Rozliczenia finansowe prowadzone będą na podstawie faktur miesięcznych

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Wykonawcom, którzy mają lub mieli interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX ustawy. 2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3. Odwołanie zawiera elementy wskazane w art. 516 ust. 1 ustawy w szczególności wskazanie czynności lub zaniechania czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnosi się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym. 5. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej lub w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeśli zostało ono wniesione w formie pisemnej przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 6. Odwołanie wnosi się w terminie: 6.1 10 (dziesięciu) dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, albo w terminie 15 (piętnastu) dni – jeżeli została przekazana w inny sposób; 6.2 10 (dziesięciu) dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej – wobec treści ogłoszenia oraz treści dokumentów zamówienia; 6.3 10 (dziesięciu) dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia – wobec czynności innych niż określone w pkt 6.1 i 6.2 powyżej.

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa Lubelski Oddział Regionalny

Organisation, die Angebote bearbeitet: Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa Lubelski Oddział Regionalny

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Część nr 2 - świadczenie Usługi kompleksowego utrzymania czystości w lokalach 19 biur powiatowych Lubelskiego Oddziału Regionalnego ARiMR oraz usługę całorocznego utrzymania terenu dla potrzeb: Biura Powiatowego ARiMR w Hrubieszowie, Biura Powiatowego ARiMR w Krasnymstawie oraz Biura Powiatowego ARiMR w Tomaszowie Lubelskim

Beschreibung: Usługa kompleksowego utrzymania czystości w lokalach 19 biur powiatowych Lubelskiego Oddziału Regionalnego ARiMR obejmie m.in. sprzątanie powierzchni płaskich wraz z umeblowaniem i wyposażeniem zajmującym te powierzchnie, pranie wykładzin podłogowych i mycie okien wraz z ramami i parapetami oraz wykładanie środków higienicznych w łazienkach, toaletach i pokojach socjalnych (ręczniki papierowe, mydło w płynie, papier toaletowy, środki zapachowe). Wykonawca będzie wykonywał usługę przy użyciu własnego sprzętu oraz własnych środków czystości i środków higienicznych. Wykonawca musi zapewnić ciągłą dostępność i możliwość korzystania ze środków higienicznych (mydło w płynie, papier toaletowy, ręczniki papierowe). Wykonawca zobowiązany będzie do wykonywania usługi kompleksowego utrzymania czystości z należytą starannością w każdy dzień pracy urzędu i w godzinach pracy ARiMR tj.: w godzinach 7:30 – 15:30 Usługa całorocznego utrzymania terenu dla potrzeb: Biura Powiatowego ARiMR w Hrubieszowie, Biura Powiatowego ARiMR w Krasnymstawie oraz Biura Powiatowego ARiMR w Tomaszowie Lubelskim, obejmie m.in. zamiatanie, odśnieżanie, utrzymanie zieleni (np. koszenie trawy), ponieważ zgodnie z art. 5 ust 1 pkt. 4 ustawy z dnia 13 września 1996r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach właściciel nieruchomości zapewnia m.in. utrzymanie czystości przez uprzątnięcie błota, śniegu, lodu i innych zanieczyszczeń z chodników położonych wzdłuż nieruchomości, przy czym za taki chodnik uznaje się wydzieloną część drogi publicznej służącą dla ruchu pieszego położoną bezpośrednio przy granicy nieruchomości. Czynności związane z odśnieżaniem, usuwaniem oblodzenia oraz posypywaniem materiałami uszorstniającymi powinny być wykonywane w takich godzinach, by teren był przygotowany do użytkowania o godz. 6:30 (w dniach pracy ARiMR). W dni wolne od pracy tj. soboty, niedziele i święta Wykonawca zobowiązany będzie do odśnieżania, uprzątnięcia błota, śniegu, lodu i innych zanieczyszczeń z chodników położonych wzdłuż nieruchomości do godziny 8.30. Łączna powierzchnia wewnątrz lokalu: poddana czynnościom codziennego utrzymania czystości = 8 805,78 m², poddana czynnościom wykonywanym wyłącznie raz w kwartale = 2 015,88 m² , całoroczne utrzymanie terenu = 2 251,86 m²
Interne Kennung: Część nr 2

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90919200 Büroreinigung

Zusätzliche Einstufung (cpv): 90911200 Gebäudereinigung, 90919100 Reinigung von Büroausstattung, 90911300 Fensterreinigung, 90620000 Schneeräumung, 90630000 Glatteisbeseitigung, 90914000 Parkplatzreinigung, 77314100 Anlegen von Rasen

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Lubelski (PL814)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: w lokalach 19 biur powiatowych Lubelskiego Oddziału Regionalnego ARiMR

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/10/2026

Enddatum der Laufzeit: 30/09/2028

5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Beschreibung: Zamówienie powtarzane co 24 miesięcy

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Gefördertes soziales Ziel: Beschäftigungsmöglichkeiten für Langzeitarbeitslose, Benachteiligte und/oder für Menschen mit Behinderungen.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena

Beschreibung: Kryterium „Cena” (Pc) – waga 60% [60 pkt]

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: zatrudnienie przy realizacji zamówienia osób niepełnosprawnych

Beschreibung: Kryterium „zatrudnienie przy realizacji zamówienia osób niepełnosprawnych” (PGPB) – waga 40% [40 pkt]

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://platformazakupowa.pl/pn/arimr>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://platformazakupowa.pl/pn/arimr>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: 1. Jeżeli Wykonawca składa ofertę jedynie w Części 1 postępowania zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 13 000,00 (słownie: trzynaście tysięcy złotych zero groszy). Jeżeli Wykonawca składa ofertę jedynie w Części 2 postępowania zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 20 000,00 (słownie: dwadzieścia tysięcy złotych zero groszy). Jeżeli Wykonawca składa ofertę na kilka części zobowiązany jest wnieść wadium będące sumą wadiów dla tych części. 2. Wadium może być wniesione w: 2.1. pieniądzu; 2.2. gwarancjach bankowych; 2.3. gwarancjach ubezpieczeniowych; 2.4.

poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2019 r. poz. 310, 836 i 1572). 3. Wadium w formie pieniądza należy wnieść przelewem na rachunek bankowy w Banku Gospodarstwa Krajowego numer rachunku - 62 1130 1206 0000 3160 0020

0035, z dopiskiem na przelewie: „wadium –w postępowaniu na usługę sprzątania w Lubelskim OR – Część nr”. 4. W przypadku wnoszenia wadium w innej formie niż pieniądź Wykonawca wnosi w postaci elektronicznej poprzez wczytanie na Platformie Zakupowej oryginału gwarancji lub poręczenia tj. opatrzonego kwalifikowanym podpisem elektronicznym osób upoważnionych do jego wystawienia (wystawców dokumentu). Wadium powinno być oznaczone w następujący sposób: WADIUM – numer referencyjny, nazwa postępowania lub w inny sposób umożliwiający identyfikację postępowania, którego dotyczy. 5. Dokument wadialny (gwarancja lub poręczenie) musi wyraźnie wskazywać na wszystkie okoliczności jego utraty określone w art. 98 ust. 6 ustawy. 6. Z treści gwarancji/poręczenia powinno wynikać bezwarunkowe, na każde pisemne żądanie zgłoszone przez Zamawiającego, zobowiązanie Gwaranta do wypłaty Zamawiającemu pełnej kwoty wadium w okolicznościach określonych w art. 98 ust. 6 ustawy. 7. Oferta Wykonawcy, który nie wniesie wadium lub wniósł w sposób nieprawidłowy lub nie utrzymywał wadium nieprzerwanie do upływu terminu związania ofertą lub złożył wniosek o zwrot wadium w przypadku, o którym mowa w art. 98 ust. 2 pkt 3 ustawy zostanie odrzucona. 8. W przypadku wniesienia wadium i niezłożenia oferty, Wykonawca jest zobowiązany złożyć do Zamawiającego wniosek o zwrot wadium. Frist für den Eingang der Angebote: 16/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 16/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://platformazakupowa.pl/pn/arimr>

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Zamawiający w związku z art. 95 ust. 1 ustawy - Prawo zamówień publicznych wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę przez cały okres realizacji zamówienia na podstawie umowy o pracę w rozumieniu przepisów ustawy z 26 czerwca 1974r. Kodeks pracy (Dz.U.2023.1465 j.t. ze zm.) wszystkich Pracowników świadczących Usługi (za wyjątkiem osób sprawujących funkcję nadzoru nad pracownikami realizującymi zamówienie). Zamawiający dopuszcza zmiany postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy. Warunki zmian zostały opisane przez Zamawiającego w projektowanych postanowieniach umowy wraz z załącznikami, stanowiącym Załącznik nr 7A, 7B do SWZ

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform:

Wymagania w przypadku składania oferty wspólnej, przez kilku przedsiębiorców (konsorcjum) lub przez spółkę cywilną: 1. oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia musi być podpisana w taki sposób, by prawnie zobowiązywała wszystkich Wykonawców występujących wspólnie, 2. każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia musi udokumentować, że nie podlega wykluczeniu z postępowania na podstawie przesłanek określonych w Rozdz. III pkt 1 ppkt 1.1 SWZ. 3. zgodnie z art. 58 ust. 2 ustawy muszą ustanowić pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. 4. wszelka korespondencja oraz rozliczenia dokonywane będą wyłącznie z pełnomocnikiem, 5. przed podpisaniem umowy przedłożą pełnomocnictwo do

zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego, jeżeli pełnomocnictwo takie nie zostało dołączone do oferty. 6. Zgodnie z art. 117 ust. 4 Ustawy Wykonawcy wspólnie ubiegający się o zamówienie załączą do oferty oświadczenie, z którego wynika, które dostawy lub usługi wykonają poszczególni Wykonawcy. Wzór oświadczenia stanowi Załącznik nr 4 do SWZ. 7. W odniesieniu do warunków dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia mogą polegać na zdolnościach tych wykonawców, którzy wykonują usługi, do realizacji których te zdolności są wymagane.

Finanzielle Vereinbarung: Rozliczenia finansowe prowadzone będą na podstawie faktur miesięcznych

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Wykonawcom, którzy mają lub mieli interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX ustawy. 2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3. Odwołanie zawiera elementy wskazane w art. 516 ust. 1 ustawy w szczególności wskazanie czynności lub zaniechania czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnosi się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym. 5. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej lub w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeśli zostało ono wniesione w formie pisemnej przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 6. Odwołanie wnosi się w terminie: 6.1 10 (dziesięciu) dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, albo w terminie 15 (piętnastu) dni – jeżeli została przekazana w inny sposób; 6.2 10 (dziesięciu) dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej – wobec treści ogłoszenia oraz treści dokumentów zamówienia; 6.3 10 (dziesięciu) dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia – wobec czynności innych niż określone w pkt 6.1 i 6.2 powyżej.

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa Lubelski Oddział Regionalny

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa Lubelski Oddział Regionalny

Registrierungsnummer: NIP 926-19-33-940, REGON 010613083-00082

Abteilung: Lubelski Oddział Regionalny

Postanschrift: Elizówka, ul. Szafranowa 6

Stadt: Ciecierzyn

Postleitzahl: 21-003

Land, Gliederung (NUTS): Lubelski (PL814)

Land: Polen

Kontaktperson: Lubelski Oddział Regionalny

E-Mail: lubelski@arimr.gov.pl

Telefon: +48 81 756-88-20

Internetadresse: <http://www.arimr.gov.pl>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <http://platformazakupowa.pl/pn/arimr>

Profil des Erwerbers: <https://platformazakupowa.pl/pn/arimr>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: REGON 010828091

Postanschrift: ul. Postępu 17a

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48 22 458 78 01

Internetadresse: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Schlichtungsstelle

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: f2aa667f-3bf1-457a-bf9b-d8648e6e8c64 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 15/06/2026 10:57:01 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 410765-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 114/2026

Datum der Veröffentlichung: 16/06/2026